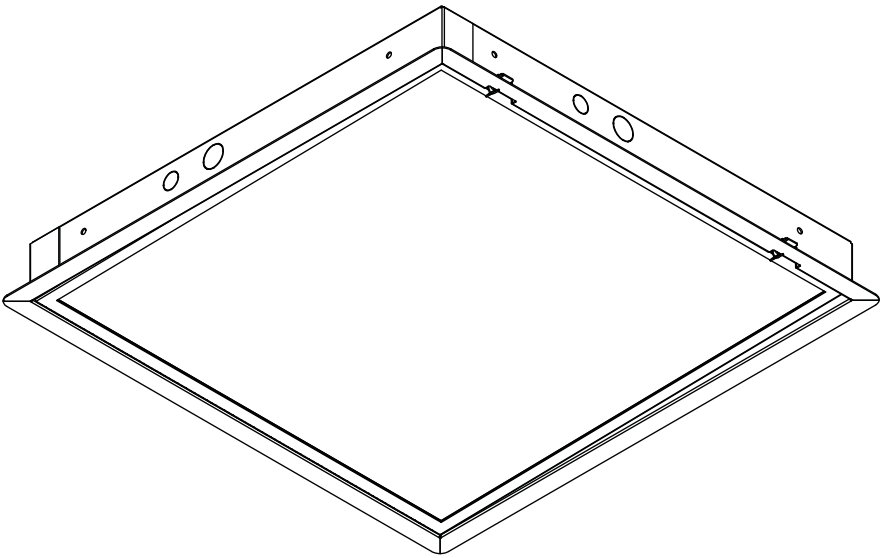


SHURE®

LEGENDARY
PERFORMANCE™

A910-HCM

MXA910 Hard Ceiling Mount



ENG	Manufactured by Peerless for Shure Incorporated.
ESP	Manufacturado por Peerless para Shure Incorporated.
FRN	Fabriqué par Peerless pour Shure Incorporated.
DEU	Von Peerless für Shure Incorporated hergestellt.
ITL	Prodotto da Peerless per Shure Incorporated.
POR	Fabricado pela Peerless para a Shure Incorporated.
RUS	Изготовлено Peerless для Shure Incorporated.
JPN	Peerlessがシユア (Shure) 社のために製造。
KOR	Peerless for Shure Incorporated 제작.
CHI	由 Peerless 为舒尔制造。



▲ WARNING

ENG - This product is designed to be installed on wood joist/beam or unistrut ceilings. Hardware is included for wood joist/beam installation. Before installing make sure the supporting surface will support the combined load of the equipment and hardware. Screws must be tightly secured. Do not overtighten screws or damage can occur and product may fail. Never exceed the Maximum Load Capacity. Always use an assistant or mechanical lifting equipment to safely lift and position equipment. This product is intended for indoor use only. Use of this product outdoors could lead to product failure or personal injury. Be careful not to pinch fingers when operating the mount. For support please call customer care at 1-800-865-2112.

▲ ADVERTENCIA

ESP - Este producto está diseñado para ser instalado en techos de viguetas / vigas de madera o en rieles de acero Unistrut. Se incluyen los accesorios para la instalación en viguetas / vigas de madera. Antes de instalarlo, asegúrese de que la superficie de apoyo sostendrá la carga combinada del equipo y los fijadores. Los tornillos se tienen que fijar firmemente. No apriete los tornillos en exceso, ya que se pueden dañar y el producto podría fallar. Nunca exceda la Capacidad Máxima de Carga. Siempre cuente con la ayuda de un asistente o utilice un equipo mecánico de izar para levantar y colocar el equipo con más seguridad. Este producto está diseñado para uso en interiores solamente. Utilizar este producto en exteriores podría causar fallas del producto o lesiones a individuos. Tenga cuidado de no pincharse los dedos cuando mueva el soporte. Si necesita ayuda, por favor, llame a Servicio al Cliente de Peerless al 1-800-865-2112.

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Ce produit est conçu pour une installation sur des plafonds à solives/montants en bois ou en béton plein. Les pièces de fixation nécessaires à l'installation sur des solives/montants en bois sont incluses. Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que la surface de support peut soutenir la charge totale de l'équipement ainsi que des pièces de fixation. Les vis doivent être serrées fermement. Ne serrez pas trop les vis pour éviter tout risque d'endommager le produit et de causer sa défaillance. Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale. Pour lever et positionner l'équipement en toute sécurité, faites-vous toujours aider par une autre personne ou utilisez un dispositif de levage mécanique. Ce produit est conçu uniquement pour un usage intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut causer une défaillance du produit ou des blessures corporelles. Prenez garde à ne pas vous pincer les doigts lorsque vous manipulez le support. Pour toute assistance, veuillez contacter le service à la clientèle au 1-800-865-2112.

▲ ACHTUNG

DEU - Dieses Produkt ist für die Anbringung an Holzträger-, Holzbalken- oder Unistrut-Decken ausgelegt. Die Befestigungsteile zur Anbringung an Holzträgern/-balken sind im Lieferumfang enthalten. Vergewissern Sie sich vor der Anbringung, dass die tragende Fläche das Gesamtgewicht der Geräte und der Befestigungsteile tragen kann. Die Schrauben müssen sicher angezogen werden. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, damit es nicht zu Beschädigungen und Versagen des Produkts kommt. Die maximale Tragfähigkeit darf niemals überschritten werden. Ziehen Sie immer eine zusätzliche Person heran oder verwenden Sie mechanische Hebeegeräte, um Geräte sicher zu heben und zu positionieren. Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden bestimmt. Eine Verwendung dieses Produkts im Freien kann zu Produktausfall oder Personenschaden führen. Achten Sie beim Umgang mit dem Halter darauf, dass die Finger nicht eingeklemmt werden. Falls Sie Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst unter der Telefonnummer 1-800-865-2112 (innerhalb der USA).

▲ AVVERTENZA

ITL - Questo prodotto è indicato per l'installazione su soffitti a travi/traverse di legno o unistrut. Sono compresi i dispositivi di fissaggio per l'installazione su travi/traverse di legno. Prima di iniziare l'installazione, accertarsi che la superficie di supporto sia in grado di sorreggere il carico combinato unità/dispositivi di fissaggio. Le viti devono essere strette in maniera ben salda. Non serrare le viti oltre il necessario, altrimenti si rischiano danni o guasti al prodotto. Non superare mai la capacità massima di carico. Per sollevare e posizionare senza rischi il prodotto, farsi aiutare da un'altra persona o usare un'unità meccanica di sollevamento. Questo prodotto è indicato esclusivamente per uso all'interno. L'uso di questo prodotto all'esterno potrebbe causare il malfunzionamento del prodotto o danni fisici alla persona. Fare attenzione a non schiacciarsi le dita durante l'uso del sostegno. Per assistenza, chiamare il servizio clienti al numero 1-800-865-2112.

▲ AVISO

POR - Esse produto foi projetado para ser instalado em uma travessa ou viga de madeira ou tetos de concreto. Há ferragens incluídas para a instalação em travessas ou vigas de madeira. Antes de realizar a instalação, certifique-se de que a superfície de apoio suporte a carga combinada do equipamento e das ferragens. Os parafusos devem ser fixados firmemente. Não aperte demais os parafusos ou podem ocorrer danos e o produto pode falhar. Nunca ultrapasse a capacidade de carga máxima. Peça sempre a ajuda de um assistente ou use um equipamento de elevação mecânico para elevar e posicionar o equipamento com segurança. Esse produto se destina apenas ao uso em ambientes internos. O uso desse produto em ambientes externos pode ocasionar sua falha ou ferimentos. Tenha cuidado para não apertar os dedos ao operar o suporte. Para obter suporte ligue para o atendimento ao cliente pelo número 1-800-865-2112.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

RUS - Это изделие предназначено для установки на деревянные перекладины/балки или потолки Юнистрат. В комплект поставки входит арматура для установки на деревянные перекладины/балки. Перед установкой убедитесь, что опорная поверхность способна выдержать общую нагрузку оборудования и арматуры. Винты должны быть туго затянуты. Не допускайте перетяжки винтов во избежание повреждения и поломки изделия. Не превышайте максимальную допустимую нагрузку. Всегда используйте вспомогательное или механическое подъемное оборудование для безопасного подъема и расположения изделия. Это изделие предназначено только для эксплуатации в помещениях. Использование на открытом воздухе может привести к поломке изделия или телесным повреждениям. Избегайте защемления пальцев при работе с изделием. В случае возникновения вопросов, обращайтесь в службу по работе с клиентами по телефону 1-800-865-2112.

▲ 警告

JPN - 本製品は、木製の梁 / 桁またはUnistrutの天井に取り付けるよう設計されています。木製の梁 / 桁への取り付けのためのハードウェアが含まれています。取り付けの前に、支持面が機器とハードウェアが組み合わさった荷重を支えることを確認してください。ねじをしっかりと締める必要があります。ねじを締めすぎないでください。さもないと、破損し、製品が機能しなくなる恐れがあります。最大荷重を超えないでください。常にアシスタントまたは機械式昇降装置を使用して、安全に装置を持ち上げ、配置してください。本製品は、屋内での使用のみに対応しています。本製品を屋外で使用すると、故障や人身傷害を招く恐れがあります。マウントの操作時に、指を挟まないよう注意してください。サポートは、1-800-865-2112からカスタマーケアにお電話ください。

▲ 경고

KOR - 본 제품은 목재 조이스트/빔 또는 유니스트리트 천장에 설치하도록 설계되었습니다. 하드웨어는 목재 조이스트/빔 설치에 포함됩니다. 설치하기 전에 지지 표면이 장비와 하드웨어의 총 하중을 지지하는 지 확인합니다. 나사는 단단히 조여야 합니다. 나사를 너무 조이지 마십시오. 그렇지 않을 경우 손상이 일어나며 제품이 고장날 수 있습니다. 절대로 최대 하중 용량을 초과하지 마십시오. 항상 보조 또는 기계 리프트 장비를 사용하여 장비를 안전하게 들어올려 배치하십시오. 본 제품은 실내용입니다. 본 제품을 실외에서 사용하면 제품 고장이 발생하거나 부상을 입을 수 있습니다. 마운트를 작동할 때 손가락이 집히지 않도록 주의하십시오. 도움이 필요하시면 고객 지원센터 1-800-865-2112로 문의하십시오.

▲ 警告

CHI - 根据设计构想，本产品安装在木质托梁/横梁或单支撑杆天花板上。硬件随附本产品提供，用于安装木质托梁/横梁。进行安装之前，请确保支撑面能够支撑设备与硬件的组合载荷。必须将螺钉牢牢拧紧。请勿过度拧紧螺钉，否则可能会损坏产品并使产品发生故障。切勿超过负载能力。务必使用辅助或机械起重设备以安全地提起或定位设备。本产品仅限室内使用。在室外使用本产品可能会导致其发生故障或人员受伤。操作安装架时请当心，以免夹伤手指。如需支持，请致电 1-800-865-2112 联系客户服务部门。

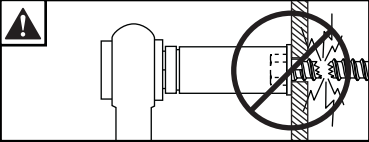
ENG	Symbols
ESP	Símbolos
FRN	Symboles
DEU	Symbole
ITL	Simboli
POR	Símbolos
RUS	Символы
JPN	記号
KOR	기호
CHI	符号



ENG	WARNING
ESP	ADVERTENCIA
FRN	AVERTISSEMENT
DEU	ACHTUNG
ITL	AVVERTENZA
POR	AVISO
RUS	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
JPN	警告
KOR	경고
CHI	警告

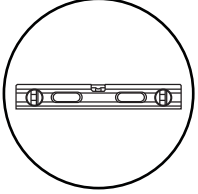
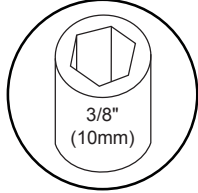
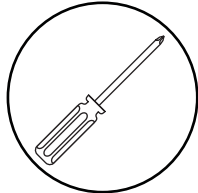
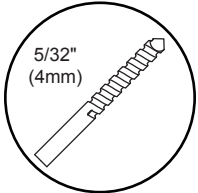
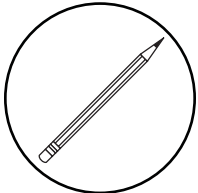


ENG	Skip to step.
ESP	Continúe con el paso.
FRN	Passez à l'étape.
DEU	Weiter mit Schritt.
ITL	Vai al passo.
POR	Saltar para o passo.
RUS	Перейдите к шагу.
JPN	手順にスキップする
KOR	단계로 건너됩니다.
CHI	跳转至相应步骤。



ENG	Do not overtighten screws.
ESP	No apriete de más los tornillos.
FRN	Ne pas trop serrer les vis.
DEU	Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
ITL	Non stringere troppo le viti.
POR	Não apertar demasiado os parafusos.
RUS	Не допускайте перетяжки винтов.
JPN	ねじを締めすぎないでください。
KOR	나사를 너무 조이지 마십시오.
CHI	请勿过度拧紧螺钉。

ENG	Tools Needed for Assembly.
ESP	Herramientas necesarias para el ensamblaje.
FRN	Outils nécessaires au montage.
DEU	Für den Zusammenbau erforderliche Werkzeuge.
ITL	Attrezzi necessari per l'assemblaggio.
POR	Ferramentas necessárias para a montagem.
RUS	Необходимые для сборки инструменты.
JPN	組み立てに必要なツール。
KOR	조립에는 도구가 필요합니다.
CHI	组装时需要使用以下工具。



ENG	To properly tighten screws: Tighten until screw head makes contact, then tighten another 1/2 turn. Do not overtighten screws.
ESP	Apriete adecuado de los tornillos: Apriete hasta que la cabeza del tornillo haga contacto y luego apriete otra 1/2 vuelta. No apriete de más los tornillos.
FRN	Pour bien serrer les vis : Serrez jusqu'à ce que la tête de la vis entre en contact, puis serrez encore d'un 1/2 tour. Ne serrez pas trop les vis.
DEU	Korrektes Festziehen der Schrauben: Ziehen Sie die Schrauben fest, bis der Schraubenkopf Kontakt hat, und dann um eine weitere 1/2 Umdrehung. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
ITL	Per stringere correttamente le viti: stringere fino a quando la testa della vite fa contatto, quindi stringere di un altro 1/2 giro. Non stringere eccessivamente.
POR	Para apertar correctamente os parafusos: aperte até que a cabeça do parafuso estabeleça contacto e, em seguida, aperte mais 1/2 volta. Não aperte demasiado os parafusos.
RUS	Правильная затяжка винтов: затягивайте до касания головкой винта поверхности, затем затяните еще на 1/2 оборота. Не допускайте перетяжки винтов.
JPN	適切にねじを締めるには：ねじ頭が接触するまで締め、次にさらに1/2回転させて締めます。ねじを締めすぎないでください。
KOR	나사를 적절히 조이면: 나사 머리가 닿을 때까지 조인 후에 1/2 회전 더 조이십시오. 나사를 너무 조이지 마십시오.
CHI	若要正确地拧紧螺钉：拧紧螺钉，直至螺钉头产生接触，然后再拧紧 1/2 圈。请勿过度拧紧螺钉。
1	
2	
3	
4	

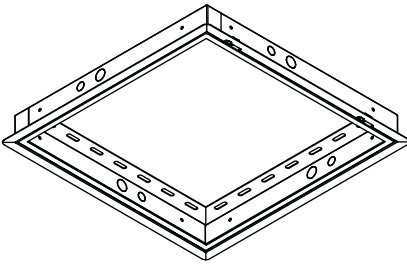
ENG	Parts (Before beginning, make sure you have all parts shown below).
ESP	Piezas (antes de iniciar, asegúrese de tener todas las piezas siguientes).
FRN	Pièces (avant de commencer, assurez-vous d'avoir toutes les pièces illustrées ci-dessous).
DEU	Teile (Achten Sie vor Beginn der Arbeiten darauf, dass alle unten abgebildeten Teile vorhanden sind).
ITL	Parti (prima di iniziare, accertarsi di disporre tutte le parti sotto indicate).
POR	Peças (antes de iniciar, certifique-se de que tem todas as peças apresentadas em baixo).
RUS	Детали (перед началом работы, убедитесь в наличии всех показанных ниже деталей).
JPN	パーツ (開始する前に、以下に示すすべてのパーツがあることを確認してください)。
KOR	부품 (시작하기 전에 아래 표시된 모든 부품이 있는지 확인하십시오.)
CHI	部件 (开始组装之前, 请确保您持有以下所示的所有部件)。

Parts List

Description	Qty	Part#
A main assembly	1	125-2586
B wood screw	4	5S1-015-C03
C safety cable	1	560-0928
D foam strips	8ft	561-0034
E cable clamp	1	561-0035

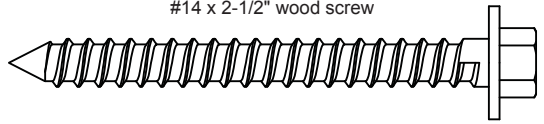
A (1)

main assembly



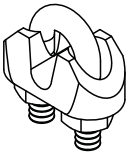
B (4)

#14 x 2-1/2" wood screw



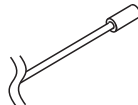
E (1)

cable clamp



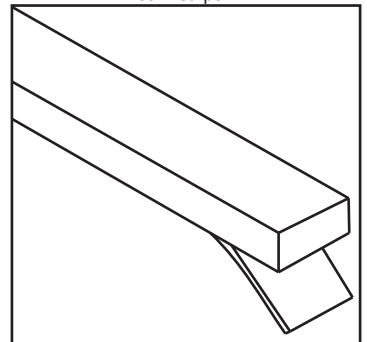
C (1)

safety cable



D (8ft)

foam strips



ENG Make ceiling cut out as shown. Note product's physical dimensions also shown.

ESP

FRN

DEU

ITL

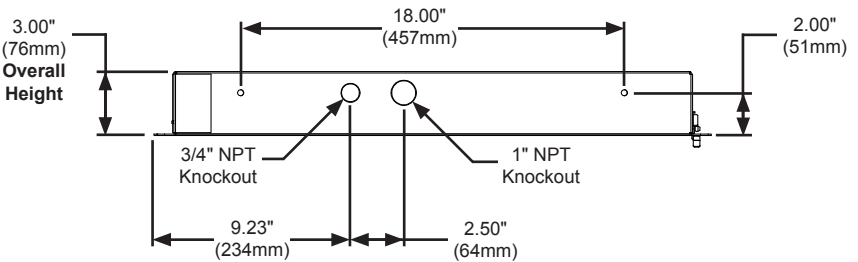
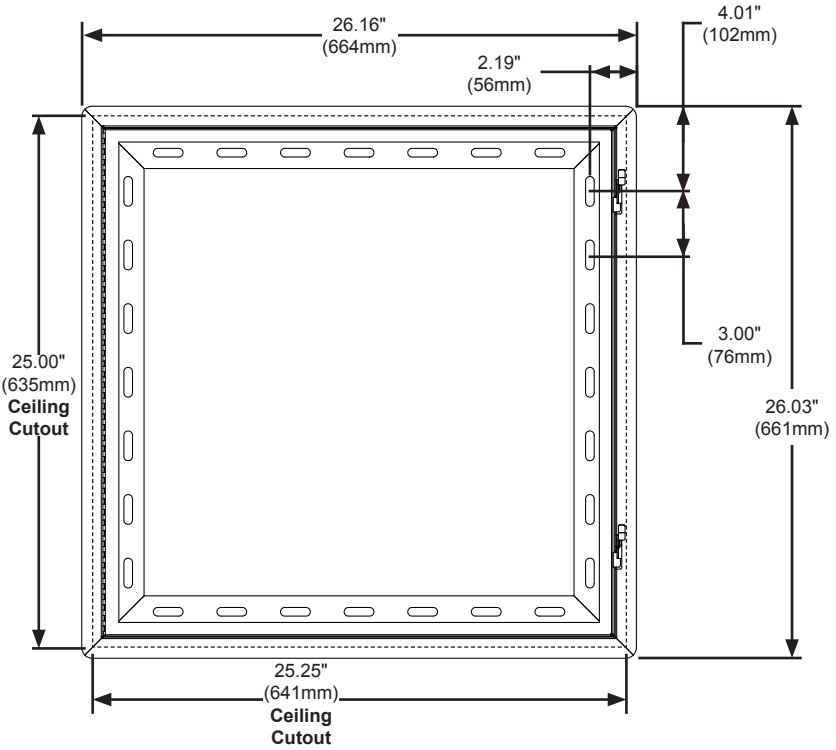
POR

RUS

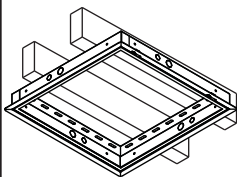
JPN

KOR

CHI



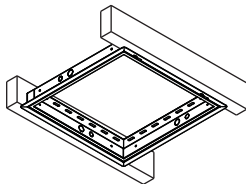
2



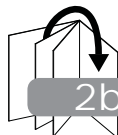
ENG Wood joist/beam
 ESP Vigueta de madera
 FRN Solive de bois
 DEU Holzbalken
 ITL Travetto di legno
 POR Trave de madeira
 RUS Деревянная перекладина/балка
 JPN 木製の梁 / 桁
 KOR 목재 조이스트/빔
 CHI 木质托梁/横梁



2a



ENG Wood joist/beam
 ESP Vigueta de madera
 FRN Solive de bois
 DEU Holzbalken
 ITL Travetto di legno
 POR Trave de madeira
 RUS Деревянная перекладина/балка
 JPN 木製の梁 / 桁
 KOR 목재 조이스트/빔
 CHI 木质托梁/横梁



2b

2a

▲ WARNING

ENG - When installing Peerless ceiling mounts on a wood joist/beam, verify that the joists or beams are a minimum of 2" x 4" nominal size.

▲ ADVERTENCIA

ESP - Al instalar los soportes para techo de Peerless en viguetas / vigas de madera verifique que las mismas tengan un tamaño mínimo de 2" x 4".

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Lors de l'installation de supports de plafond Peerless sur des solives ou montants en bois, s'assurer que ceux-ci ont une taille nominale d'au moins 2 po x 4 po.

▲ ACHTUNG

DEU - Bei der Anbringung von Peerless-Deckenhaltern an einem Holzträger/-balken muss darauf geachtet werden, dass die Träger bzw. Balken über eine Nenngröße von mindestens 51 x 102 mm (2 x 4 Zoll) verfügen.

▲ AVVERTENZA

ITL - In sede d'installazione dei sostegni Peerless su travi/traverse di legno, verificare che le travi o le traverse abbiano una dimensione nominale minima di 5 cm x 10 cm. .

▲ AVISO

POR - Ao instalar os suportes de teto Peerless em uma travessa ou viga de madeira, verifique se ela tem o tamanho nominal mínimo de 50,8 mm x 101,6 mm.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

RUS - Во время установки потолочных навесов Peerless на деревянные перекладины/балки, убедитесь, что номинальный размер перекладин или балок не превышает значения 2 x 4 дюйма.

▲ 警告

JPN - Peerlessシーリングマウントを木製の梁 / 桁に取り付ける場合、梁 / 桁が2" x 4"以上の公称サイズであることを確認してください。

▲ 경고

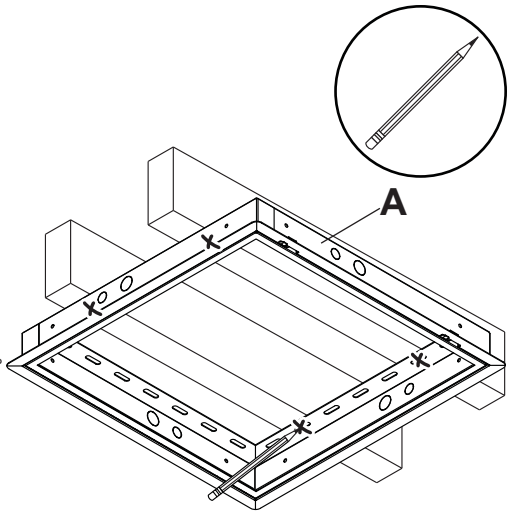
KOR - Peerless 실링 마운트를 목재 조이스트/빔 위에 설치할 때 조이스트 또는 빔이 호칭 치수 최소 2인치 x 4인치인지 확인합니다.

▲ 警告

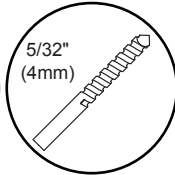
CHI - 在木质托梁/横梁上安装 Peerless 天花板安装架时，请确认托梁或横梁的标称尺寸至少为 2" x 4"。

2a-1

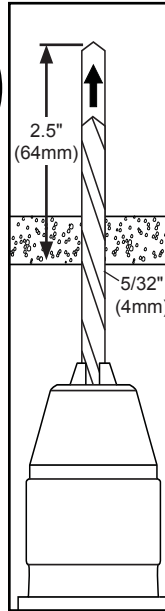
- ENG** Mark mounting holes on stud center lines.
ESP Marque los orificios de montaje en las líneas centrales del montante.
FRN Marquez les trous de fixation le long de la ligne médiane du montant.
DEU Markieren Sie die Montagelöcher auf den Ständer-Mittellinien.
ITL Contrassegna i fori di montaggio sulle linee centrali dei montanti.
POR Marque os furos de montagem nas linhas centrais da escora.
RUS Обозначьте монтажные отверстия на осевых линиях винтов.
JPN スタッドの中心線に取り付け穴の印を付けます。
KOR 스타드 중앙선에 장착 구멍을 표시합니다.
CHI 在螺柱中心线上标记安装孔。



2a-2

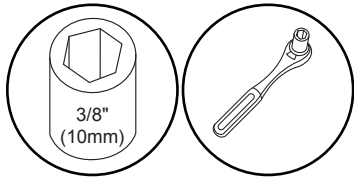


- ENG** Drill mounting holes into supporting surface (2.5" (64mm) minimum depth required).
ESP Taladre los agujeros de montaje en la superficie de apoyo; se requiere una profundidad mínima de 2.5" (64mm).
FRN Percez les trous de fixation dans la surface de support, une profondeur minimale de 2.5 po (64mm) est requise.
DEU Bohren Sie Montagelöcher in die Montagefläche; Mindesttiefe von 64mm (2,5 Zoll) erforderlich.
ITL Trapanare I fori di sostegno nella superficie di supporto; profondità minima richiesta 64mm (2.5").
POR Perfure os furos de montagem na superfície de apoio, 64mm de profundidade mínima necessária.
RUS Просверлите монтажные отверстия в опорной поверхности (минимальная глубина 2.5" (64мм)).
JPN 支持面にドリルで取り付け穴を開けます (深さ2.5" (64mm) 以上が必要)。
KOR 지지 표면 내에 장착 구멍을 드릴로 뚫습니다 (최소 깊이 2.5인치(64mm) 필수).
CHI 在支撑面上钻取安装孔 (要求孔深至少为 2.5" (64 mm))。

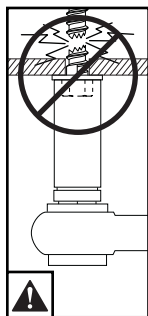
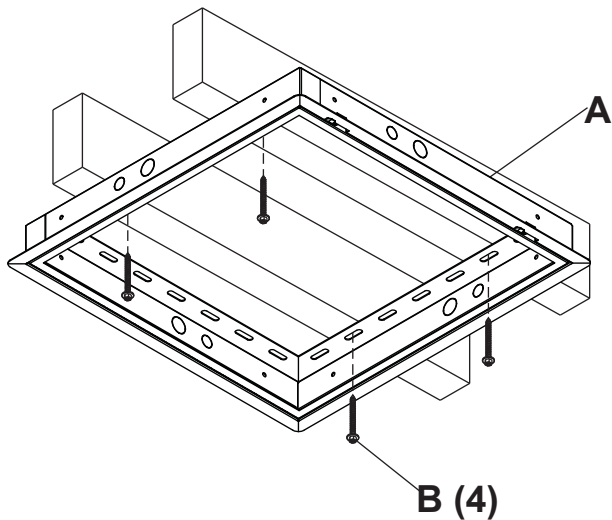


ENG Mounting hole must center on stud.	
ESP El orificio debe quedar centrado en el montante.	
FRN Le trou doit être centré sur le montant.	
DEU Das Loch muss am Ständer zentriert sein.	
ITL Il foro trapanato deve centrarsi sul montante.	
POR O furo tem de ser perfurado no centro da escora.	
RUS Монтажное отверстие должно соответствовать центру винта.	
JPN 取り付け穴は、スタッドの中心になければなりません。	
KOR 장착 구멍은 스타드의 중앙에 있어야 합니다.	
CHI 安装孔必须位于螺柱中心。	

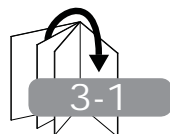
2a-3



- ENG** Install using wood screws provided.
ESP Nivela e instale.
FRN Mettez à niveau et procédez au montage.
DEU Waagerecht ausrichten und anbringen.
ITL Livella e installa.
POR Nivelar e instalar.
RUS Выровняйте и установите изделие.
JPN 水平にして、取り付けます。
KOR 수평으로 하여 설치합니다.
CHI 将本产品放平，然后进行安装。



- | | |
|------------|------------------------------------|
| ENG | Maximum 80 in. • lb (9 N.M.). |
| ESP | Máxima 80 in. • lb (9 N.M.). |
| FRN | Maximum 80 in. • lb (9 N.M.). |
| DEU | Maximum 80 in. • lb (9 N.M.). |
| ITL | Massima 80 in. • lb (9 N.M.). |
| POR | Máxima 80 in. • lb (9 N.M.). |
| RUS | Максимум 80 дюймофунтов (9 Нм). |
| JPN | 最大80インチ • lb (9 N.M.)。 |
| KOR | 최대 80인치 • 파운드(9 N.M.). |
| CHI | (拧紧力矩) 最大为 80 in. • lb (9 N.M.)。 |



▲ WARNING

ENG - When installing Peerless ceiling mounts on a wood joist/beam, verify that the joists or beams are a minimum of 2" x 4" nominal size.

▲ ADVERTENCIA

ESP - Al instalar los soportes para techo de Peerless en viguetas / vigas de madera verifique que las mismas tengan un tamaño mínimo de 2" x 4".

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Lors de l'installation de supports de plafond Peerless sur des solives ou montants en bois, s'assurer que ceux-ci ont une taille nominale d'au moins 2 po x 4 po.

▲ ACHTUNG

DEU - Bei der Anbringung von Peerless-Deckenhaltern an einem Holzträger/-balken muss darauf geachtet werden, dass die Träger bzw. Balken über eine Nenngröße von mindestens 51 x 102 mm (2 x 4 Zoll) verfügen.

▲ AVVERTENZA

ITL - In sede d'installazione dei sostegni Peerless su travi/traverse di legno, verificare che le travi o le traverse abbiano una dimensione nominale minima di 5 cm x 10 cm. .

▲ AVISO

POR - Ao instalar os suportes de teto Peerless em uma travessa ou viga de madeira, verifique se ela tem o tamanho nominal mínimo de 50,8 mm x 101,6 mm.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

RUS - Во время установки потолочных навесов Peerless на деревянные перекладины/балки, убедитесь, что номинальный размер перекладин или балок не превышает значения 2 x 4 дюйма.

▲ 警告

JPN - Peerlessシーリングマウントを木製の梁 / 桁に取り付ける場合、梁 / 桁が2" x 4"以上の公称サイズであることを確認してください。

▲ 경고

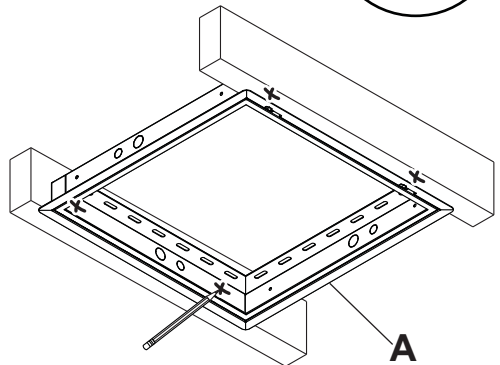
KOR - Peerless 실링 마운트를 목재 조이스트/빔 위에 설치할 때 조이스트 또는 빔이 호칭 치수 최소 2인치 x 4인치인지 확인합니다.

▲ 警告

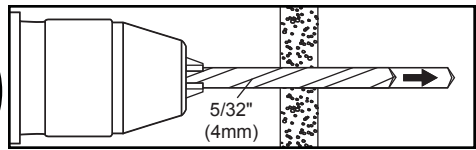
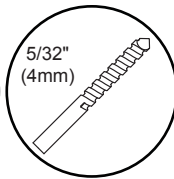
CHI - 在木质托梁/横梁上安装 Peerless 天花板安装架时，请确认托梁或横梁的标称尺寸至少为 2" x 4"。

2b-1

ENG	Mark mounting holes.
ESP	Marque los agujeros de montaje.
FRN	Marquez l'emplacement des trous de fixation.
DEU	Markieren Sie die Montagelöcher.
ITL	Contrassegnare i fori di montaggio.
POR	Marque os furos de montagem.
RUS	Отметьте монтажные отверстия.
JPN	取り付ける穴に印をつける。
KOR	장착 구멍을 표시하십시오.
CHI	标记安装孔。



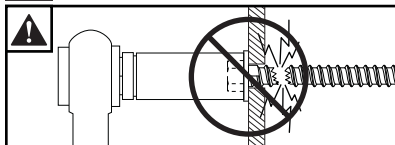
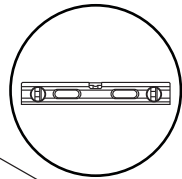
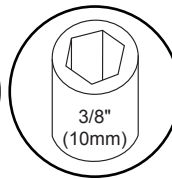
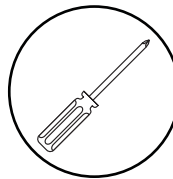
2b-2



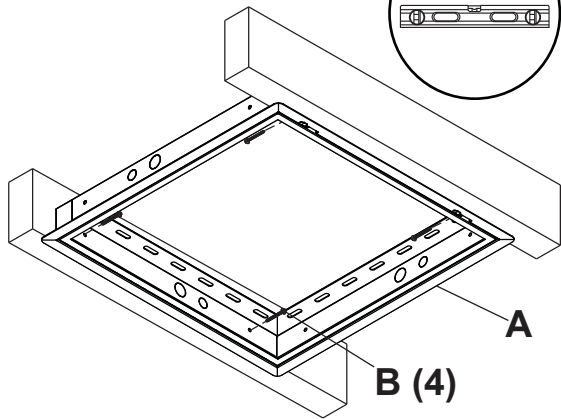
- ENG** Drill mounting holes into supporting surface
ESP Taladre los agujeros de montaje en la superficie de apoyo; se requiere una profundidad mínima de 2.5" (64mm).
FRN Percez les trous de fixation dans la surface de support, une profondeur minimale de 2,5 po (64mm) est requise.
DEU Bohren Sie Montagelöcher in die Montagefläche; Mindesttiefe von 64mm (2,5 Zoll) erforderlich.
ITL Trapanare I fori di sostegno nella superficie di supporto; profondità minima richiesta 64mm (2.5").
POR Perfure os furos de montagem na superfície de apoio, 64mm de profundidade mínima necessária.
RUS Просверлите монтажные отверстия в опорной поверхности (минимальная глубина 2,5" (64мм)).
JPN 支持面にドリルで取り付け穴を開けます (深さ2.5" (64mm)以上が必要)。
KOR 지지 표면 내에 장착 구멍을 드릴로 뚫습니다 (최소 깊이 2.5인치(64mm) 필수).
CHI 在支撐面上鉗取安裝孔 (要求孔深至少為 2.5" (64 mm)) 。

2b-3

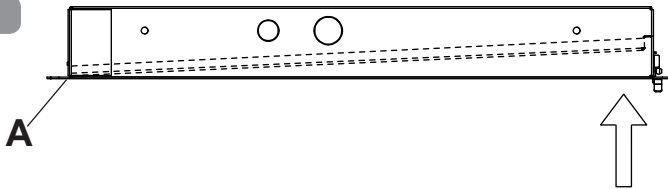
- ENG** Level and Install
ESP Nivelo e instale.
FRN Mettez à niveau et procédez au montage.
DEU Waagerecht ausrichten und anbringen.
ITL Livella e installa.
POR Nivelar e instalar.
RUS Выровняйте и установите изделие.
JPN 水平にして、取り付けます。
KOR 수평으로 하여 설치합니다.
CHI 將本产品放平，然后进行安装。



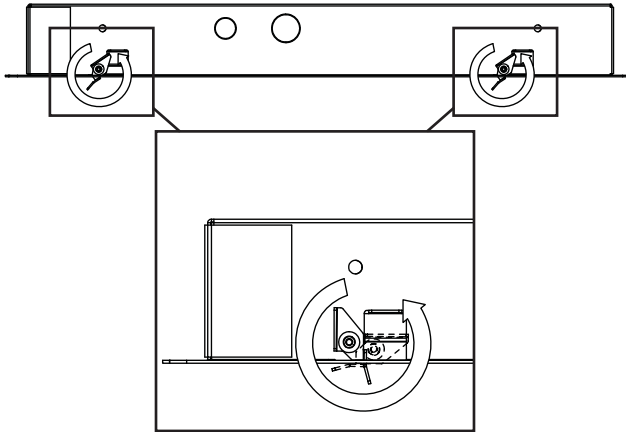
- ENG** Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
ESP Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).
FRN Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
DEU Maximum 80 in. • lb (9 N.M.).
ITL Massima 80 in. • lb (9 N.M.).
POR Máxima 80 in. • lb (9 N.M.).
RUS Максимум 80 дюймофунтов (9 Нм).
JPN 最大80インチ • lb (9 N.M.)。
KOR 최대 80인치 • 파운드(9 N.M.).
CHI (拧紧力矩) 最大为 80 in. • lb (9 N.M.) 。



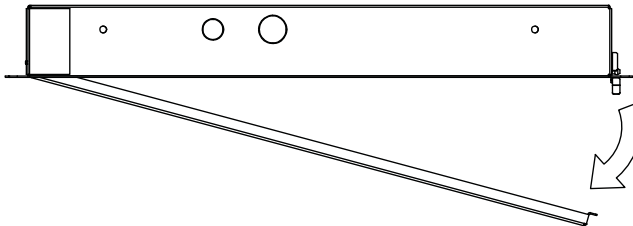
3-1



3-2



3-3



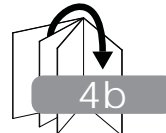
4

ENG	Microphone must be supported until latches are closed.
ESP	Tiene que sostener el micrófono hasta que se cierren los seguros.
FRN	Il faut soutenir le microphone jusqu'à ce que les loquets soient fermés.
DEU	Das Mikrofon muss gestützt werden, bis die Riegel geschlossen sind.
ITL	Sostenere il microfono fino a quando le serrature non sono chiuse.
POR	O microfone deve ser apoiado até que as travas sejam fechadas.
RUS	Необходимо поддерживать микрофон до момента фиксации защелок.
JPN	ラッチが閉じられるまで、マイクはサポートされる必要があります。
KOR	마이크는 래치를 닫을 때까지 지지해야 합니다.
CHI	闭上闩锁之前，必须对扩音器加以支撑。

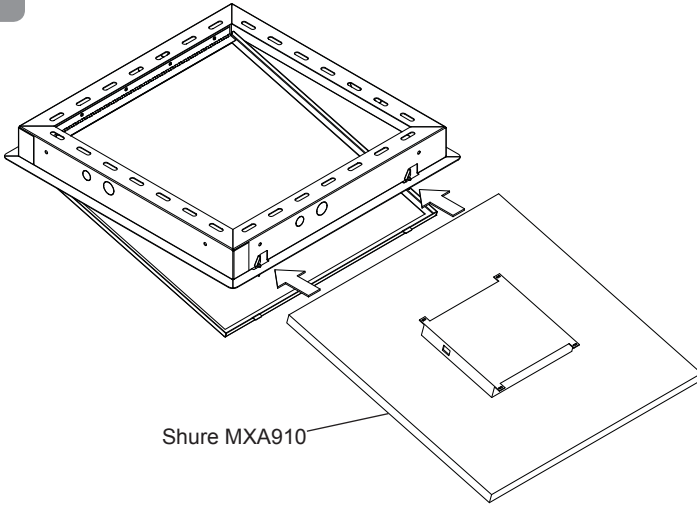
SHURE
MXA910



SHURE
MXA910-60CM

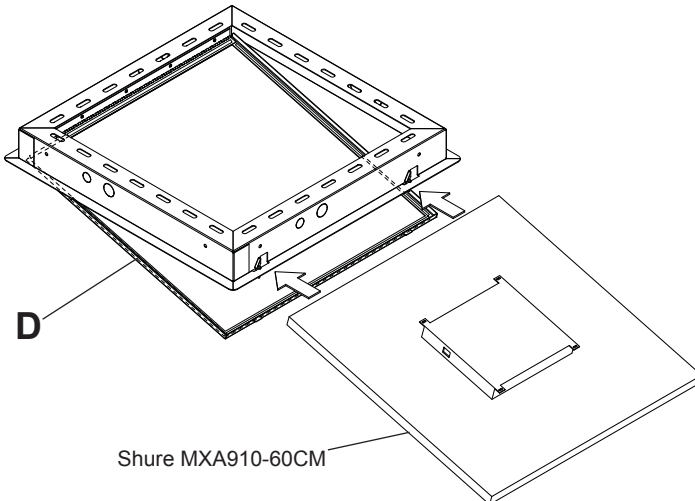


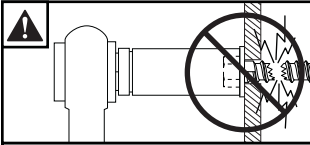
4a



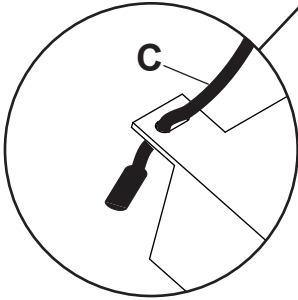
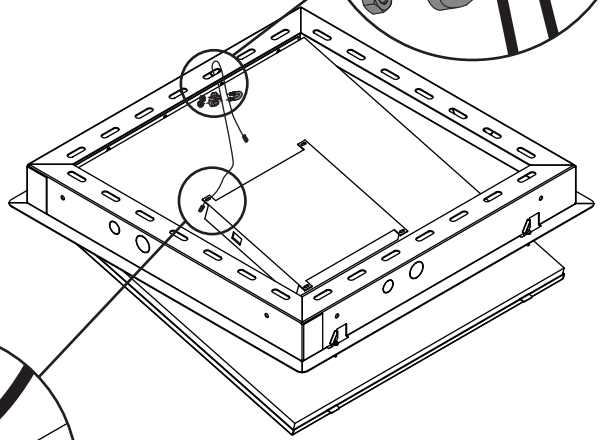
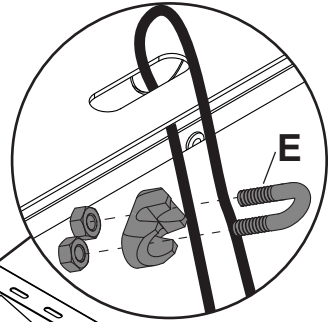
4b

- ENG** Install foam along inside edge of tray to ensure proper fit of MXA910-60CM.
- ESP** Instale la gomaespuma a lo largo del borde interior de la bandeja para asegurar que MXA910-60CM quede en la posición adecuada.
- FRN** Installer le matériau alvéolaire le long de la bordure intérieure du support pour un ajustement approprié du MXA910-60CM.
- DEU** Bringen Sie Schaumstoff entlang der Innenkante des Fachs an, um den einwandfreien Sitz des MXA910-60CM zu gewährleisten.
- ITL** Installare il polistirolo lungo il bordo interno del vassoio per assicurare il corretto posizionamento dell'MXA910-60CM.
- POR** Instale a espuma ao longo da borda interna da bandeja para garantir o encaixe adequado do MXA910-60CM.
- RUS** Установите поролон вдоль внутренней кромки лотка для обеспечения плотного прилегания MXA910-60CM.
- JPN** トレイの内部の縁に沿って発泡体を取り付け、MXA910-60CMの適切な適合を確保します。
- KOR** 트레이 가장자리 내부를 따라 폼을 설치하여 MXA910-60CM이 적절히 맞도록 합니다.
- CHI** 沿着托盘的内侧边缘安装泡沫，以确保 MXA910-60CM 正确贴合。

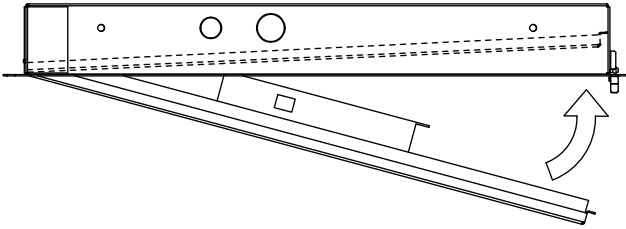




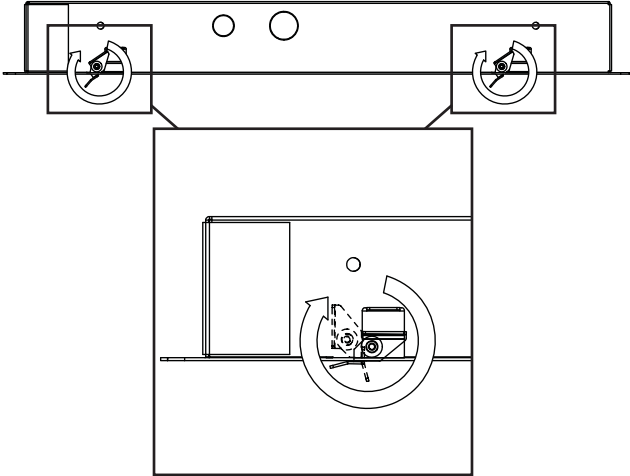
ENG	Maximum 36 in. • lb (4 N.M.).
ESP	Máxima 36 in. • lb (4 N.M.).
FRN	Maximum 36 in. • lb (4 N.M.).
DEU	Maximum 36 in. • lb (4 N.M.).
ITL	Massima 36 in. • lb (4 N.M.).
POR	Máxima 36 in. • lb (4 N.M.).
RUS	Максимум 36 дюймофунтов (4 Nm).
JPN	最大36インチ • lb (4 N.M.)。
KOR	최대 80인치 • 파운드(9 N.M.).
CHI	(拧紧力矩) 最大为 80 in. • lb (9 N.M.)。



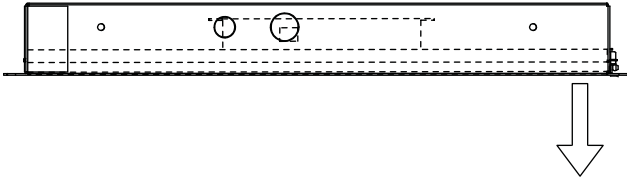
6-1



6-2



6-3



LIMITED FIVE-YEAR WARRANTY

Peerless Industries, Inc. ("Peerless") warrants to original end-users of Peerless® products will be free from defects in material and workmanship, under normal use, for a period of five years from the date of purchase by the original end-user (but in no case longer than six years after the date of the product's manufacture). At its option, Peerless will repair or replace, or refund the purchase price of, any product which fails to conform with this warranty.

In no event shall the duration of any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose be longer than the period of the applicable express warranty set forth above. Some states do not allow limitations on how long a implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty does not cover damage caused by (a) service or repairs by the customer or a person who is not authorized for such service or repairs by Peerless, (b) the failure to utilize proper packing when returning the product, (c) incorrect installation or the failure to follow Peerless' instructions or warnings when installing, using or storing the product, or (d) misuse or accident, in transit or otherwise, including in cases of third party actions and force majeure.

In no event shall Peerless be liable for incidental or consequential damages or damages arising from the theft of any product, whether or not secured by a security device which may be included with the Peerless® product. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, and is the sole remedy with respect to product defects. No dealer, distributor, installer or other person is authorized to modify or extend this Limited Warranty or impose any obligation on Peerless in connection with the sale of any Peerless® product.

This warranty gives specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

Peerless Industries, Inc. (Peerless) les garantiza a los usuarios finales originales de los productos Peerless® que los productos Peerless® estarán libres de defectos de materiales o de manufactura, en condiciones de uso normal, durante un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha en la que el usuario final original compre cualquier producto (pero, en ningún caso, durante un periodo mayor de 6 años después de la fecha de manufactura del producto). Queda a la discreción de Peerless, reparar, reemplazar o rembolsar el precio de compra de cualquier producto que no cumpla esta garantía.

La duración de toda garantía implícita de comerciabilidad o de idoneidad para un propósito en particular no sobrepasará en caso alguno el periodo de vigencia de la garantía explícita correspondiente indica en lo anterior. Algunos Estados no permiten que se establezcan limitaciones en relación con el periodo de duración de una garantía implícita, de manera que es posible que la limitación expuesta en lo anterior no sea pertinente a usted.

Esta garantía no cubre daños causados por (a) trabajos de mantenimiento o de reparación hechos por el cliente o alguna persona que no esté autorizada por Peerless para realizar dichos trabajos de mantenimiento o de reparación, (b) no empacar el producto como es debido si lo devuelve, (c) hacer una instalación incorrecta o no seguir las instrucciones o las advertencias de Peerless al instalar, utilizar o guardar el producto o (d) el mal uso o los accidentes, en tránsito o en otras circunstancias, incluidos los casos relacionados con las acciones de terceros o una fuerza mayor.

Peerless no tendrá responsabilidad en ningún caso de daños y perjuicios incidentales o indirectos o de daños y perjuicios que surjan por el robo de cualquier producto, ya sea que el mismo esté o no esté asegurado con un dispositivo de seguridad que se haya incluido con el producto de Peerless®. Algunos Estados no permiten que se excluyan o se establezcan limitaciones en relación con los daños y perjuicios incidentales o indirectos, de manera que es posible que la limitación o la exclusión expuesta en lo anterior no sea pertinente a usted.

Esta garantía reemplaza toda otra garantía, expresa o implícita, y es el único recurso en lo que respecta a los defectos del producto. Ningún concesionario, distribuidor, instalador ni ninguna otra persona está autorizada a modificar o extender esta Garantía Limitada ni a imponer obligación alguna a Peerless en relación con la venta de cualquier producto de Peerless®.

Esta garantía concede derechos específicos creados por ley y es posible que usted, además, tenga otros derechos que varían de acuerdo con el Estado donde se encuentre.

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS

Peerless Industries, Inc. (« Peerless ») garantit aux utilisateurs finaux d'origine des produits PeerlessMD que lesdits produits ne présenteront aucun défaut de matériel ou de main-d'œuvre, dans la mesure où ils sont utilisés normalement, pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat par l'utilisateur final d'origine (mais en aucun cas plus de six ans après la date de fabrication du produit). Peerless, à sa discrétion, réparera ou remplacera tout produit non conforme aux termes de cette garantie, ou en remboursera le prix d'achat.

La durée de toute garantie implicite de qualité commerciale ou d'application à un usage particulier n'excédera en aucun cas la durée de la garantie applicable expressément stipulée plus haut. Certains états ou provinces n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, et la limitation ci-dessus peut donc ne pas vous être applicable.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par (a) un entretien ou des réparations effectués par l'acheteur ou une personne non autorisée par Peerless à effectuer un tel entretien ou de telles réparations, (b) un emballage inadéquat lors de l'expédition d'un produit retourné, (c) une installation incorrecte ou le non-respect des instructions ou mises en garde de Peerless lors de l'installation, l'utilisation ou le rangement du produit, ou (d) une mauvaise utilisation ou un accident survenu lors d'un transport ou autrement, y compris l'intervention de tiers et les cas de force majeure.

Peerless ne peut en aucun cas être tenu responsable de quelque dommage accessoire ou indirect que ce soit ni de dommages résultant du vol d'un quelconque produit, que celui-ci ait été ou non protégé par un dispositif de sécurité intégré à un produit PeerlessMD. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou indirects, et il est possible que les restrictions ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

Les dispositions de cette garantie remplacent toute autre garantie expresse ou implicite et constituent le seul recours possible en cas de défectuosité d'un produit. Aucun marchand, distributeur, installateur ou autre personne n'est autorisé à modifier ou étendre la portée de cette garantie limitée, ni à imposer quelque obligation que ce soit à Peerless en ce qui concerne la vente de tout produit PeerlessMD.

Cette garantie offre des droits juridiques particuliers auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits, susceptibles de varier d'une province ou d'un état à l'autre.

BESCHRÄNKTEN FÜNFJÄHRIGEN GARANTIE

Peerless Industries, Inc. („Peerless“) übernimmt gegenüber den ursprünglichen Endnutzern von Peerless®-Produkten die Gewährleistung, dass diese unter normalen Einsatzbedingungen für fünf Jahre ab Datum des Kaufs durch den ursprünglichen Endnutzer (aber in keinem Fall länger als sechs Jahre nach Herstellungsdatum des Produkts) frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Peerless repariert oder ersetzt nach eigenem Ermessen ein Produkt, das dieser Garantie nicht entspricht, oder erstattet den Kaufpreis dafür.

In keinem Fall überschreitet die Dauer einer stillschweigenden Garantie der handelsüblichen Qualität oder Eignung für einen bestimmten Zweck den Zeitraum der zutreffenden oben angegebenen ausdrücklichen Garantie. Manche Staaten lassen Begrenzungen der Dauer für stillschweigende Garantien nicht zu; die obige Begrenzung trifft also eventuell nicht auf Sie zu.

Diese Garantie gilt nicht bei Schäden, die aufgrund folgender Ursachen entstanden: (a) Wartung oder Reparatur durch den Kunden oder einer Person, die nicht von Peerless für die Durchführung solcher Wartungs- oder Reparaturarbeiten autorisiert wurde, (b) Nichtverwendung von geeigneter Verpackung bei der Rücksendung des Produkts, (c) falsche Installation oder Nichtbefolgung bzw. Nichtbeachtung von Peerless-Anweisungen oder -Warnhinweisen bei der Installation, Verwendung oder Lagerung des Produkts oder (d) Missbrauch oder Unfall, während des Transports oder anderweitig, einschließlich Handlungen Dritter und höherer Gewalt.

Auf keinen Fall haftet Peerless für Neben- oder Folgeschäden oder für Schäden, die aus dem Diebstahl eines Produkts entstehen, unabhängig davon, ob das Peerless®-Produkt durch eine mitgelieferte Sicherheitsvorrichtung gesichert war oder nicht. Manche Staaten lassen den Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht zu; die obige Begrenzung trifft also eventuell nicht auf Sie zu.

Diese Garantie gilt anstelle von allen anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien und ist das alleinige Rechtsmittel bei Produktdefekten. Kein Vertriebs- oder sonstiger Händler und keine mit der Installation beauftragte oder sonstige Person ist befugt, diese beschränkte Garantie zu ändern oder zu verlängern oder Peerless irgendwelche Verpflichtungen in Zusammenhang mit dem Verkauf eines Peerless®-Produkts aufzuerlegen.

Diese Garantie verleiht Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie verfügen u. U. über weitere Rechte, die sich von Staat zu Staat unterscheiden können.

GARANZIA QUINQUENNALE LIMITATA

Peerless Industries, Inc. („Peerless“) garantisce agli utenti finali originali di prodotti Peerless® che detti prodotti saranno privi di difetti nei materiali e nella lavorazione, in condizioni d'uso normali, per un periodo di cinque anni dalla data d'acquisto da parte dell'utente finale originale (in ogni caso, non oltre sei anni dalla data di produzione del prodotto). A sua discrezione, Peerless sostituirà o riparerà, o restituirà il prezzo pagato, il prodotto non conforme a questa garanzia.

In nessun caso la durata di garanzie implicite di commerciabilità o idoneità ad uno scopo particolare non sarà più lunga del periodo dell'applicabile garanzia espresso, come sopra indicato. Alcuni stati non consentono limitazioni alla durata delle garanzie implicite; pertanto, la suddetta limitazione potrebbe non riguardare tutti gli utenti.

Questa garanzia non copre danni causati da (a) manutenzione o riparazione eseguita dal cliente o da persona non autorizzata dalla Peerless ad eseguire interventi di manutenzione o riparazione, (b) non utilizzo dell'imballaggio corretto in occasione di restituzione del prodotto, (c) installazione scorretta o inosservanza delle istruzioni o delle avvertenze fornite dalla Peerless in sede di installazione, uso o conservazione del prodotto, oppure (d) uso improprio o incidente, in transito o in altra circostanza, compresi i casi di azioni compiute da terzi e causa di forza maggiore.

In nessun caso Peerless sarà responsabile di danni incidentali o consequenziali, o danni derivanti dal furto di un prodotto, anche se il prodotto sia o no protetto da un dispositivo di sicurezza eventualmente fornito con il prodotto Peerless®. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali; pertanto, la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non riguardare tutti gli utenti.

Questa garanzia sostituisce ogni altra garanzia, espresso o implicita, ed è l'unico rimedio per i difetti di un prodotto. Nessun rivenditore, distributore, installatore o altra persona è autorizzata a modificare o estendere questa Garanzia Limitata, o imporre altre responsabilità alla Peerless in relazione alla vendita di un prodotto Peerless®.

Questa garanzia conferisce diritti di legge specifici; l'utente può avere altri diritti diversi da stato a stato.

GARANTIA LIMITADA DE CINCO ANOS

A Peerless Industries, Inc. („Peerless“) garante aos utilizadores finais de produtos Peerless® que estarão isentos de defeitos de material e mão-de-obra, em condições de utilização normais, por um período de cinco anos a partir da data de compra pelo utilizador final original (mas em caso algum para além dos seis anos a partir da data de fabrico do produto). Ao seu critério, a Peerless irá reparar ou substituir ou reembolsar o preço de compra de qualquer produto que falhe a sua conformidade face a esta garantia.

Em nenhuma circunstância, deverá a duração de qualquer garantia implícita de comerciabilidade ou adequação a um determinado fim ser superior ao período aplicável da garantia expressa definida acima. Alguns estados não permitem limitações à duração das garantias implícitas, pelo que a limitação acima pode não aplicar-se a si.

Esta garantia não cobre danos provocados por (a) serviços ou reparações realizados pelo cliente ou por uma pessoa não autorizada pela Peerless para a realização de tais serviços e reparações, (b) não utilização da embalagem adequada para a devolução do produto, (c) instalação incorrecta ou não observação das instruções ou avisos da Peerless ao instalar, utilizar ou guardar o produto ou (d) utilização indevida ou acidente em trânsito ou outras situações, incluindo casos de acções de terceiros e força maior.

Em nenhuma circunstância será a Peerless responsável por quaisquer danos accidentais ou consequentes resultantes do roubo de qualquer produto, assegurado ou não por um dispositivo de segurança, que poderá ser incluído com o produto Peerless®. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de danos accidentais ou consequentes, pelo que a limitação acima poderá não aplicar-se a si.

Esta garantia encontra-se em ligação com todas as demais garantias, expressas ou implícitas e constitui a única solução relativamente a defeitos de produto. Nenhum representante, distribuidor, agente ou qualquer outra pessoa está autorizado a modificar ou prolongar esta Garantia Limitada ou impor qualquer obrigação à Peerless em ligação com a venda de qualquer produto Peerless®.

Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e também poderá ter outros direitos que variam de estado para estado.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ 5 ЛЕТ

Компания Peerless Industries, Inc. («Peerless») гарантирует конечному пользователю, что продукция Peerless® не будет иметь дефектов с точки зрения качества материала и изготовления, при нормальном использовании, в течение пяти лет с момента покупки конечным пользователем (но не более шести лет с момента изготовления изделия). По своему усмотрению, компания Peerless выполнит ремонт, замену или возмещение стоимости изделия, которое не соответствует этим гарантийным обязательствам.

Ни при каких обстоятельствах продолжительность косвенной гарантии товарного состояния или пригодности для использования по назначению не должна превышать период действующей упомянутой выше прямой гарантии. В некоторых странах ограничения на продолжительность косвенной гарантии запрещены, таким образом, возможно, что упомянутое выше ограничение к Вам не относится.

Эта гарантия не распространяется на повреждения вследствие: (a) обслуживания или ремонта заказчиком или лицом, не уполномоченным компанией Peerless на выполнение такого обслуживания или ремонта, (b) отказа использовать надлежащую упаковку при возврате изделия, (c) неправильной установки или отказа следовать инструкциям или предупреждениям компании Peerless во время установки, эксплуатации или хранения изделия, либо (d) вследствие неправильного использования, аварии при транспортировке или в случае сторонних действий и форс-мажорных обстоятельств.

Ни при каких обстоятельствах, компания Peerless не несет ответственности за непредвиденные или косвенные убытки, или убытки вследствие кражи изделия, содержащего или не содержащего устройства безопасности, которое может быть установлено в изделии Peerless®. В некоторых странах ограничения на продолжительность косвенной гарантии запрещены, таким образом, возможно, что упомянутое выше ограничение к Вам не относится.

Эта гарантия заменяет все другие гарантии, прямые или косвенные, и является единственным средством правовой защиты относительно дефектов изделия. Дилерам, распространителям, установщикам и другим лицам запрещается изменять или продлевать эту ограниченную гарантию, или накладывать обязательства на компанию Peerless относительно продажи любых изделий компании Peerless®.

Эта гарантия является специальным законным правом, но Вы также можете получить другие права, которые отличаются в разных странах.

限定5年保証

Peerless Industries, Inc. (「Peerless」)は、通常の使用方法で、最初のエンドユーザーによる購入日から5年間(ただし、いかなる場合も製品の製造日から6年間を超えない)、Peerless®製品の最初のエンドユーザーに材料および仕上がり欠陥がないことを保証します。Peerlessは、その自由裁量により、本保証に適合しない製品を修理もしくは交換、またはその購入価格を返金します。

いかなる場合も、商品性または特定目的への適合性の黙示的保証の期間は、上記の適用される明示的保証の期間を超えないものとします。一部の州では、黙示的保証の持続期間について制限を許可していないため、上記の制限はお客様に適用されません。

本保証は、以下により引き起こされた破損には適用されません。(a)お客様またはPeerlessにより修理を許可されていない者による修理、(b)製品の返却時に適切に梱包しなかったこと、(c)正しくない設置または設置、使用、または保管時にPeerlessの指示もしくは警告に従わなかったこと、または(d)輸送中またはその他の誤用または事故(第三者の行動および不可抗力の場合を含む)。

いかなる場合も、Peerlessは、Peerless®製品に付属している場合のあるセキュリティ機器により、保護されているか否かにかかわらず、付随的もしくは結果的損害または製品の窃盗から生じる破損に責任を負わないものとします。一部の州では、付随的または結果的破損の除外または制限を許可していないため、上記の制限または除外はお客様に適用されません。

本保証は、明示または黙示のその他のすべての保証に代わる、製品の欠陥に関する唯一の救済です。いかなるディーラー、流通業者、設置者、またはその他の個人も本限定保証を変更もしくは拡大するか、またはいずれかのPeerless®製品の販売に関連して、何らかの義務をPeerlessに課すことを許可されていません。

本保証は、お客様に特定の法的権利を与えます。お客様はまた、州により異なるその他の権利を保持している場合があります。

5년 제한 보증

Peerless Industries, Inc. (「Peerless」)는 Peerless® 제품의 원래 최종 사용자가 원래 최종 사용자의 구입일로부터 5년 간 정상 사용 시 소재 및 기술의 결함으로 인한 염려가 없을 것임을 보장합니다(하지만 제품 제조일로부터 6년이 넘는 경우 해당되지 않음). 우선으로서 Peerless 는 이러한 보증에 부합하지 못하는 모든 제품에 대하여 수리, 교체 또는 구입가격을 환불하게 됩니다.

어떤 경우에도 판매적격성의 모든 묵시적 보증 또는 특정한 목적에 대한 적합성의 기간은 위에 설명한 해당 명시 보증 기간을 초과할 수 없습니다. 일부 주는 묵시적 보증의 지속 기간에 대한 한계를 허용하지 않으므로 위의 한계는 귀하에게 적용되지 않을 수도 있습니다.

이 보증은 (a) Peerless의 해당 서비스 또는 수리가 승인되지 않는 사람이나 고객에 의한 서비스 또는 수리, (b) 제품을 반납할 때 적절한 포장을 사용하지 못하는 경우, (c) 제품을 설치, 사용 또는 보관할 때 Peerless의 지침 또는 경고를 따르지 못하거나 잘못된 설치, 또는 (d) 제 3자의 행동과 불가항력을 포함하여 운반 등의 경우에 잘못된 사용 또는 사고로 인한 피해를 포함하지 않습니다.

어떤 경우에도 Peerless는 Peerless® 제품에 동봉될 수 있는 보안 장치로 보안을 하는 지의 여부와 관계 없이 제품의 절도로 인한 피해나 부대적 손해 또는 간접 손해에 대한 책임을 질 수 없습니다. 일부 주는 부대적 손해 또는 간접 손해의 제외 또는 한계를 허용하지 않으므로 위의 한계 또는 제외는 귀하에게 적용되지 않을 수도 있습니다.

이 보증은 명시적 또는 묵시적인 다른 모든 보증과 연계되며 제품 결함에 관련된 유일한 해법입니다. 어떤 중개업체, 유통업체, 설치 담당자 또는 다른 사람도 이 제한된 보증을 수정 또는 연장하거나 모든 Peerless® 제품의 판매에 관련하여 Peerless에 어떤 의무도 지을 수 있는 권한이 없습니다.

이 보증은 구체적인 법적 권리를 제공하며 귀하에게는 주별로 다양한 다른 권리도 있을 수 있습니다.

五年有限保证

Peerless Industries, Inc (简称“Peerless”)向原始最终用户保证,正常条件下使用的 Peerless® 产品在自原始最终用户购买之日起的五年之内将不会出现材料和工艺上的缺陷(但绝不保证产品在距制造之日满六年之后仍然如此)。对于不符合本保证的任何产品,Peerless 将自行选择修理或更换该产品,或按照该产品的购买价格退款。

在任何情况下,适销性和特定用途适合性的任何暗示保证的有效期间均不得超过上述使用明示保证的有效期限。某些国家不允许对暗示保证的有效期限加以限制,因此上述限制可能不适用于您。

本保证不涉及由以下各项所导致的损失:(a) 维修或修理由客户或未经 Peerless 授权进行此类维修和修理的人员执行;(b) 退回产品时未能使用正确的包装;(c) 安装、使用或存储本产品时,安装不当或未能遵循 Peerless 的指示或警告;或(d) 在运输途中或以其他方式(包括在第三方行为和不可抗力情况下)产生的滥用或事故。

对于任何附带或间接损失,或因任何产品失窃所造成的损失,不论该产品是否可能随附于 Peerless® 产品的安保设备提供保护,Peerless 将概不承担责任。某些国家不允许对附带或间接损失加以排除或限制,因此上述限制或排除可能不适用于您。

本保证代替所有其他明示或暗示的保证,并且是对产品缺陷的唯一补救方法。任何经销商、分销商、安装商或其他人员均无权修改或延长本保证,或无权就销售任何 Peerless® 产品向 Peerless 强加任何义务。

本保证提供具体的法定权利,而您可能还享有随国家而异的其他权利。

ENG Please contact Shure Incorporated for technical support, returns, and warranty claims.

ESP Por favor, comuníquese con Shure Incorporated respecto a apoyo técnico, devoluciones y reclamaciones de la garantía.

FRN Veuillez communiquer avec Shure Incorporated pour tout ce qui touche au soutien technique, aux retours et aux réclamations au titre de la garantie.

DEU Bei technischen Problemen, Rücksendungen und Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte an Shure Incorporated.

ITL Contattare Shure Incorporated per assistenza tecnica, restituzioni e riparazioni in garanzia.

POR Por favor contacte a Shure Incorporated para suporte técnico, devoluções e reivindicações de garantia.

RUS При необходимости оказания технической поддержки, возврата товара и предъявления гарантийных рекламаций обратитесь в Shure Incorporated.

JPN 技術サポート、返品、保証クレームについてはシュア (Shure)社にお問い合わせください。

KOR 기술 지원, 반품, 보증 청구에 대한 문제는 Shure Incorporated로 연락 주십시오.

CHI 技术支持、退货和保修索赔事宜, 请联系舒尔公司

SHURE®

LEGENDARY PERFORMANCE™

**United States, Canada,
Latin America, Caribbean:**
Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: 847-600-2000
Fax: 847-600-1212 (USA)
Fax: 847-600-6446
Email: info@shure.com

**Europe, Middle East,
Africa:**
Shure Europe GmbH
Jakob-Dieffenbacher-Str, 12,
75031 Eppingen, Germany

Phone: 49-7262-92490
Fax: 49-7262-9249114
Email: info@shure.de

Asia, Pacific:
Shure Asia Limited
22/F, 625 Kings road
North Point, Island East
Hong Kong

Phone: 852-2893-4290
Fax: 852-2893-4055
Email: info@shure.com.hk